



**Ponte elettroidraulico
mobile per carrozzerie**

**Mobile electro-
hydraulic car body
shop lift**

**Élévateur mobile
électrohydraulique
pour carrosseries**

**Fahrbare
elektrohydraulische,
Hebebühne für
Karosseriewerkstätten**

La particolare struttura a parallelogramma, il carrello centrale di movimentazione, i braccetti telescopici e orientabili e l'altezza di sollevamento fanno di questo ponte lo strumento ideale per il carrozziere.

Di serie con:

- Centralina carrellata.
- Timone di guida per spostamento.
- Sicurezze meccaniche a sgancio pneumatico
- Dispositivo idraulico in caso di rottura tubi

Thanks to the parallelogram structure, the central skate with heavy duty wheels, the telescopic pivoting arms and its ideal lifting height, this lift fits perfectly into the car body repair shop.

Comes with:

- Power package on wheels.
- Tow bar for displacement.
- Pneumatically disengaging mechanical safety device.
- Hydraulic safety device in case of failure of hydraulic hoses

Sa structure spéciale à parallélogramme, le chariot central qui assure sa mobilité, les bras pivotants et télescopiques et la hauteur de levage idéale font de cet élévateur l'outil idéal pour les carrossiers.

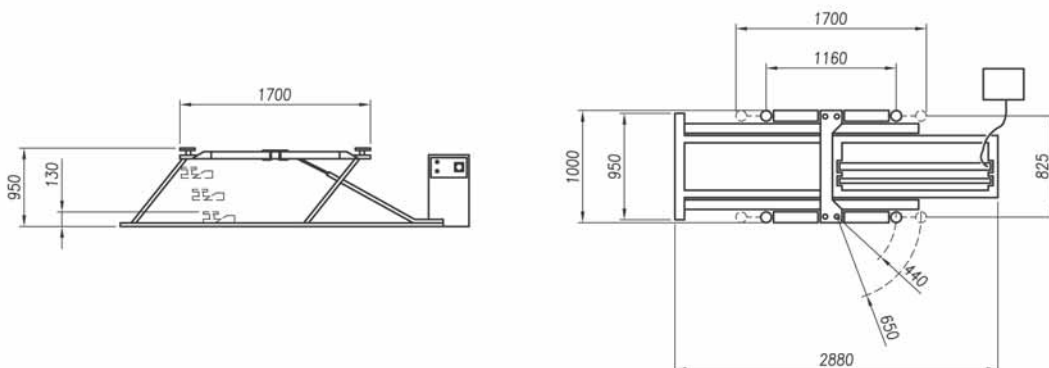
Livré avec:

- Pupitre de commande sur chariot de série.
- Barre de guidage pour déplacements.
- Sécurités mécaniques à décrochage pneumatique.
- Sécurité hydraulique en cas de rupture de la tuyauterie

Die robuste Parallelogrammbauweise, die Räder, die schwenkbaren Teleskoparme und die ideale Hubhöhe machen diese Bühne zum richtigen Arbeitsgerät für jede Karosseriewerkstatt.

Lieferumfang:

- Antriebs- und Steuerkasten auf Räder.
- Lenkdeichsel für Verschiebungen.
- Pneumatische Entriegelung der mechanischen Sicherheitsvorrichtung.
- Hydraulische Rohrbruchsicherung



Dati tecnici - Technical data - Caractéristiques techniques - Technische Eigenschaften

Portata • Capacity • Capacité • Tragfähigkeit	2.000 kg
Peso • Weight • Poids • Gewicht	300 kg
Salita/Discesa • Lifting/lowering • Levage/descente • Hub/Senkzeit	45/25 s
Altezza di sollev. • Lifting height • Hauteur de levage • Hubhöhe	950 mm
Lunghezza • Length • Longueur • Länge	2.880 mm
Larghezza max. • Overall width • Largeur • Breite	1.000 mm
Motore • Motor • Puissance moteur • Motorleistung	1,1 kw - 400V/50Hz

- **Inoltre:**
Bracci pivotanti
Bloccaggio bracci
Sicurezza in caso di sovraccarico
Comandi uomo presente 24V

- **Furthermore:**
Pivoting arms
Arm locking device
Overload safety device
"Dead man" controls 24V

- **En plus:**
Bras pivotants
Blocage des bras
Sécurité en cas de surcharge
Commandes de type "homme mort" 24V

- **Ausserdem:**
Schwenkarme
Armarrettiervorrichtung
Überlastsicherung
Totmann-Schaltung 24V

- Routine di traslazione
- Bearing wheels
- Roues de translation
- Vorschubräder



WERATHER INTERNATIONAL S.p.A.

Via F. Brunelleschi, 12 - 42100 Cadè (RE) Italy - Tel. ++39 0522 9431 - Fax ++39 0522 941997
www.wertherint.com - e-mail: sales@wertherint.com

Il fabbricante, nell'ambito del costante miglioramento dei propri prodotti, si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso. - The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice. - Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Zuge der technischen Weiterentwicklung, technische Eigenschaften ohne Vorankündigung zu ändern. - Le fabricant dans le but d'améliorer constamment ses produits, se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. - La compañía Werther se reserva de todos modos el derecho de aportar todas las modificaciones que considera necesarias para mejorar la estética o el funcionamiento de los productos, sin tener la obligación de avisar de ello.